



Council of the
European Union

Brussels, 4 February 2015
(OR. en)

5831/15
ADD 1

AVIATION 13
RHJ 1
RELEX 81

PROPOSAL

From:	Secretary-General of the European Commission, signed by Mr Jordi AYET PUIGARNAU, Director
date of receipt:	2 February 2015
To:	Mr Uwe CORSEPIUS, Secretary-General of the Council of the European Union
No. Cion doc.:	COM(2015) 2 final ANNEX
Subject:	ANNEX Protocol amending the Euro-Mediterranean Aviation agreement between the European Union and its Member States, of the one part, and the Hashemite Kingdom of Jordan, of the other part, to take account of the accession to the European Union of the Republic of Croatia to the Proposal for a Council Decision on the signing, on behalf of the European Union and its Member States, and provisional application of a Protocol amending the Euro-Mediterranean Aviation agreement between the European Union and its Member States, of the one part, and the Hashemite Kingdom of Jordan, of the other part, to take account of the accession to the European Union of the Republic of Croatia

Delegations will find attached document COM(2015) 2 final ANNEX.

Encl.: COM(2015) 2 final ANNEX



EUROPEAN
COMMISSION

Brussels, 30.1.2015
COM(2015) 2 final

ANNEX 1

ANNEX

Protocol amending the Euro-Mediterranean Aviation agreement between the European Union and its Member States, of the one part, and the Hashemite Kingdom of Jordan, of the other part, to take account of the accession to the European Union of the Republic of Croatia

to the

Proposal for a Council Decision

on the signing, on behalf of the European Union and its Member States, and provisional application of a Protocol amending the Euro-Mediterranean Aviation agreement between the European Union and its Member States, of the one part, and the Hashemite Kingdom of Jordan, of the other part, to take account of the accession to the European Union of the Republic of Croatia

ANNEX

Protocol amending the Euro-Mediterranean Aviation agreement between the European Union and its Member States, of the one part, and the Hashemite Kingdom of Jordan, of the other part, to take account of the accession to the European Union of the Republic of Croatia

to the

Proposal for a Council Decision

on the signing, on behalf of the European Union and its Member States, and provisional application of a Protocol amending the Euro-Mediterranean Aviation agreement between the European Union and its Member States, of the one part, and the Hashemite Kingdom of Jordan, of the other part, to take account of the accession to the European Union of the Republic of Croatia

PROTOCOL

Amending the Euro-Mediterranean Aviation Agreement between the European Union and its Member States, of the one part, and the Hashemite Kingdom of Jordan, of the other part, to take account of the accession to the European Union of the Republic of Croatia

THE REPUBLIC OF AUSTRIA,
THE KINGDOM OF BELGIUM,
THE REPUBLIC OF BULGARIA,
THE REPUBLIC OF CROATIA,
THE REPUBLIC OF CYPRUS,
THE CZECH REPUBLIC,
THE KINGDOM OF DENMARK,
THE REPUBLIC OF ESTONIA,
THE REPUBLIC OF FINLAND,
THE FRENCH REPUBLIC,
THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY,
THE HELLENIC REPUBLIC,
HUNGARY,

IRELAND,
THE ITALIAN REPUBLIC,
THE REPUBLIC OF LATVIA,
THE REPUBLIC OF LITHUANIA,
THE GRAND DUCHY OF LUXEMBOURG,
THE REPUBLIC OF MALTA,
THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS,
THE REPUBLIC OF POLAND,
THE PORTUGUESE REPUBLIC,
ROMANIA,
THE SLOVAK REPUBLIC,
THE REPUBLIC OF SLOVENIA,
THE KINGDOM OF SPAIN,
THE KINGDOM OF SWEDEN,
THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND,

being parties to the Treaty on European Union and the Treaty on the Functioning of the European Union and being Member States of the European Union (hereinafter ‘the Member States’), and

THE EUROPEAN UNION,

of the one part;

and THE HASHEMITE KINGDOM OF JORDAN,

of the other part;

Having regard to the accession of the Republic of Croatia to the European Union on 1 July 2013,

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

Article 1

The Republic of Croatia is a Party to the Euro-Mediterranean Aviation Agreement signed by the European Union and its Member States and the Hashemite Kingdom of Jordan on 15 December 2010 (hereinafter ‘the Agreement’).

Article 2

The text of the Agreement in the Croatian language, which is attached to this Protocol, shall become authentic under the same conditions as the other language versions.

Article 3

1. This Protocol shall be approved by the Parties in accordance with their own procedures. It shall enter into force on the date of entry into force of the Agreement. However, should this Protocol be approved by the Contracting Parties after the date of entry into force of the Agreement, it would then enter into force, in accordance with Article 29(1) of the Agreement, one month after the date on which the Parties notify each other of the completion of their internal approval formalities.

2. This protocol shall be an integral part of the Agreement and shall be applied on a provisional basis as from signature thereof by the Parties.

Done at, in duplicate, on, in the Bulgarian, Croatian, Czech, Danish, Dutch, English, Estonian, Finnish, French, German, Greek, Hungarian, Italian, Latvian, Lithuanian, Maltese, Polish, Portuguese, Romanian, Slovak, Slovene, Spanish, Swedish and Arabic languages, each text being equally authentic.

FOR THE MEMBER STATES

FOR THE HASHEMITE KINGDOM OF
JORDAN

FOR THE EUROPEAN UNION